

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 112 (1994)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**JÖRG LIENERT**  
UNTERNEHMENSBERATUNG  
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

*Einarbeitung in die  
Führungsebene eines  
etablierten Ingenieurbüros  
in der Innerschweiz*

*Diese Chance bietet sich einem jün-  
geren, initiativen*

## **Bauingenieur ETH**

*In anspruchsvollen Projekten und  
einem entsprechend interessanten,  
selbständigen Tätigkeitsbereich kön-  
nen Sie Ihr Fachwissen und Ihr  
berufliches Engagement anwenden.*

*Ein gut eingespieltes Team und eine  
modern eingerichtete Infrastruktur  
unterstützen Sie in dieser gut dotier-  
ten Kaderposition.*

*Falls Sie dieser Kurzbeschreibung an-  
spricht, bitte ich Sie, mir Ihre Bewer-  
bungsunterlagen zu senden oder  
vorher noch telefonische Zusatz-  
informationen einzuholen. Absolute  
Diskretion dürfen Sie voraussetzen.*



Jörg Lienert, Pilatusstr. 30, 6002 Luzern, Telefon 041-237278

**Stetes** Inserieren **Erfolg!**  
bringt

Wir suchen nach Vereinbarung

## **Architekt(in) ETH oder HTL**

für Entwurf, Projektleitung, Ausführungsplanung

Wenn Sie ein überdurchschnittliches Engagement mitbringen, für Sie die Ökonomie der Mittel ein wichtiges Thema ist und wenn Sie über einige Jahre Erfahrung verfügen, dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:

STRASSER ARCHITEKTEN  
Thüringstrasse 27, 3018 Bern

## Hoch- und Brückenbau

Die Projektierung von Neubauten und die Wert-  
erhaltung bestehender Bauwerke stellen hohe  
Anforderungen an die fachliche Kompetenz.

Als jüngerer

## **dipl. Bauingenieur ETH**

mit einigen Jahren Berufserfahrung erhalten Sie  
die Gelegenheit, anspruchsvolle Aufgaben  
selbständig zu bearbeiten und Verantwortung zu  
tragen. Sie, Dame oder Herr, sind flexibel, be-  
geisterungsfähig, schätzen Teamarbeit und den  
direkten Kontakt mit Kunden.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

## **Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG  
Forchstrasse 395, 8029 Zürich

## **Barbara Eriksson AG** Consulting

Sie wollen sich wohl fühlen am Arbeitsplatz. Weil Sie  
dann etwas leisten können. Das sehen wir genau so.  
Und unser Mandant bietet Ihnen die Chance zum  
Einstieg in einen der technisch modernsten und  
leistungsfähigsten Betriebe der Metallverarbeitung  
im Oberwytental.

Lockt Sie als

## **Tiefbau- und Stahlbetonzeichner**

eine Aufgabe, in der Sie Pläne und Zeichnungen für  
die Fabrikation erstellen, wo Kalkulationen, Offert-  
wesen und Auftragserledigung (nach gründlicher  
Einführung) täglich zu Ihren Aufgaben gehören. Für  
diese interessante, abwechslungsreiche und selb-  
ständige Tätigkeit wird vorausgesetzt, dass Sie PC-  
Erfahrung, CAD-Kenntnisse, Geschicklichkeit, Kon-  
taktbegabung und Freude am Technischen und Kon-  
struktiven mitbringen.

Nähere Einzelheiten erläutern wir Persönlichkeiten,  
welche zwischen 20 und 30 Jahre jung sind, gerne in  
einem detaillierten Gespräch. Frau B. Eriksson freut  
sich auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Tele-  
fonanruf.

Barbara Eriksson AG Consulting  
Hauptstr. 54, Postfach, 4153 Reinach 1  
Tel. 061/712 02 50, Fax 061/712 02 60





# Intergraph – Ihr Partner für CAD-Systeme

## Application Engineer für Anwendungen im Bauwesen

Machen Sie mehr aus Ihren Kenntnissen und setzen Sie Ihr Fachwissen ein, bei uns, einem der führenden Anbieter von grafisch interaktiven CAD-Systemen.

Wenn Sie eine Ausbildung als

### Bauingenieur HTL

haben und über Kenntnisse in Informatik sowie Englisch und Französisch verfügen, dann sind Sie unser Mann, unsere Frau.

Nach einer gründlichen Ausbildung zum Teil im Ausland (evtl. auch in Englisch und/oder Französisch) betreuen Sie Software-Anwendungen unter UNIX, Windows NT und DOS.

Der Kontakt mit unseren Kunden soll Ihnen Spass machen, denn dort geht es um Vorführungen, Benchmarks, Support und Schulung.

Wir bieten Ihnen eine hochinteressante Aufgabe in einem offenen, dynamischen Team und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an  
Frau C. Birolini oder an Herrn F. Gaufröid.

**Intergraph (Schweiz) AG**  
Thurgauerstrasse 40, CH-8050 Zürich  
Telefon 01/ 302 52 02, Telefax 01/ 301 39 58

**INTERGRAPH**  
*Solutions for the Technical Desktop*

## DEITERMANN

Wir sind ein wachstumsorientiertes Unternehmen mit den Schwerpunkten Abdichtung, Beton- und Mörteltechnologie, Putze und Vollwärmeschutz sowie Plattenlegersysteme. Eingebunden in einen weltweit tätigen Konzern, sind wir führend auf unserem Spezialgebiet der Herstellung bauchemischer Produkte und Systeme.

Zur Erreichung unserer ehrgeizigen Ziele suchen wir einen Baufachmann als

### Anwendungstechniker Technische Baustoffe

#### Aufgaben:

- Beratung/Schulung unserer Agenten und Aussendienstmitarbeiter, Architekten/Planer und Kunden (Baufirmen, Gipsler, Abdichtungsspezialisten usw.)
- Koordination von Produkteentwicklungen mit anderen Deitermann-Niederlassungen
- Kontaktpflege zu Verbänden, Behörden usw.
- Kundenservice
- Mitarbeit bei Projekten inkl. Projektüberwachung

#### Anforderungsprofil:

- Initiative Persönlichkeit von 30 bis 45 Jahren
- Architekt/Bauingenieur HTL oder ETH mit praktischer Erfahrung oder ausgewiesener Baupraktiker mit Weiterbildung
- PC/EDV-Kenntnisse oder Bereitschaft, sich einzuarbeiten
- Französisch-/Italienisch-Kenntnisse sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung

#### Angebot:

- Chance, sämtliche bauchemischen Systeme bei einem Hersteller kennenzulernen und zukünftig mitzugestalten
- Anspruchsvolle Aufgaben in einem motiviertem Team
- Sorgfältige Einführung und kontinuierliche Weiterbildung
- Bei Eignung/Interesse Mitarbeit bei Verkaufs-/Marketingprojekten
- Attraktives Salär
- Karrieremöglichkeit

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Zeugniskopien usw.) an unseren Geschäftsführer, Herrn P. Wartenweiler (für nähere Informationen Telefon 071/71 76 74). Diskretion ist selbstverständlich.

**DEITERMANN**  
Auerstrasse 43, 9442 Berneck

**H&P**

Unser Auftraggeber leitet als unabhängiges Ingenieurbüro komplexe Planungs- und Bauleitungsaufgaben im Bereich der Energieversorgung. Im Rahmen der Ergänzung des zehnköpfigen Teams sucht er für die selbständige Bearbeitung von verschiedenen Mandaten einen initiativen und vielfältig interessierten

## Projekt-Ingenieur

Ideale Voraussetzungen sind ein abgeschlossenes Ingenieurstudium Richtung Tiefbau, allenfalls eine Ausbildung als Kultur-, Elektro- oder Hochbauingenieur. Wichtig sind Praxis als Fachingenieur, Freude am laufenden Kontakt mit Bauherren, Lieferanten und Behörden, guter sprachlicher Ausdruck sowie im Rahmen projektbezogener Aufgabenstellungen Verständnis für Umweltbelange.

Unser Auftraggeber bietet Ihnen eine sorgfältige Einführung in die entwicklungsfähige Aufgabe und einen angenehmen Arbeitsplatz in der Region Baden.

Gerne orientiert Sie unser Herr W. Häfliger über weitere Details dieses interessanten Angebots. Ihren Kontakt unter Kennziffer 4974 behandeln wir absolut vertraulich.

**HÄFLIGER & PARTNER**  
**UNTERNEHMENSBERATUNG**

CH-5430 Wettingen Alberich Zwysig-Strasse 81 Tel. 056 27 12 12

# WANNER

GEOLOGIE UND UMWELTFRAGEN

Unsere Firmengruppe bearbeitet als qualifiziertes interdisziplinäres Beratungsteam Geologie und Umweltfragen. Für unsere Niederlassung in **Arth Goldau** suchen wir eine(n) versierte(n), initiative(n)

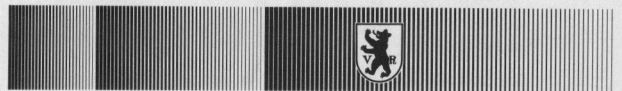
## Umweltingenieur/in oder Naturwissenschaftler/in

Sie werden Projekte in den Fachgebieten Luftreinhaltung, Lärminderung sowie Störfall- und Risikobeurteilung selbständig und im Team der Firmengruppe bearbeiten.

Wir erwarten gute EDV-Kenntnisse (PC) sowie einen sicheren sprachlichen Ausdruck. Teilzeit (80%) möglich. Arbeitsbeginn sofort oder nach Vereinbarung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Wanner AG, Bergstrasse 22, 6410 Goldau.** Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr A. Greco zur Verfügung (Telefon 041/82 28 29).



Kanton Appenzell A.Rh.

**Amt für Umweltschutz  
9102 Herisau**

Das Amt für Umweltschutz des Kantons Appenzell A.Rh. sucht für die Abteilung Lärmschutz und Energie eine

## Energiespezialistin oder einen Energiespezialisten

Der Aufgabenbereich dieser neugeschaffenen Stelle umfasst im wesentlichen:

- Beurteilung von Energieanalysen und Sanierungsprogrammen
- Mitarbeit bei der Erstellung eines kantonalen Energiekonzeptes
- Beratung von Gemeinden und Privaten in Energiefragen
- Bearbeitung von Baugesuchen bei speziellen Anlagen

Für diese herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit suchen wir eine initiative Mitarbeiterin oder einen initiativen Mitarbeiter mit technischer Ausbildung (z.B. Architekt, Bauingenieur, Energiewesen) und Kenntnissen bzw. Erfahrungen im Energiebereich. Gewünscht sind Interesse an Umweltfragen, selbständige Arbeitsweise, organisatorische Fähigkeiten und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Falls Sie sich von dieser verantwortungsvollen Tätigkeit im kleinen Team im Umweltschutz angesprochen fühlen, senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Amt für Umweltschutz, Kasernenstrasse 17, 9102 Herisau.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne der zuständige Abteilungsleiter, Herr R. Boltshauer, (Telefon 071/53 65 34), oder der Vorsteher des Amtes für Umweltschutz, Herr H. Bruderer (Telefon 071/53 65 35).

Amt für Umweltschutz von Appenzell A.Rh.

SKH - ASC - SDR



Die Abteilung Humanitäre Hilfe und **Schweizerisches Katastrophenhilfekorps** sucht ab sofort für mindestens sechs Monate:

- **Bauleiter**
- **Bauführer**
- **Elektromonteur**
- **Sanitärinstallateur**

für Renovation und Neubau von Flüchtlingsunterkünften in Ex-Jugoslawien und Spitalsanierung in Albanien

### Anforderungen:

- umfassende Berufserfahrung
- Durchsetzungsvermögen
- Verhandlungsgeschick
- Fremdsprachenkenntnisse
- mindestens 30 Jahre alt

Interessierte senden Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf bitte an:

EDA/DEH  
Abteilung Humanitäre Hilfe und SKH  
Sektion Personal, Ausbildung und Administration  
Eigerstrasse 71, 3003 Bern

Unsere Mandantin ist eine gesamtschweizerisch verankerte, renommierte und finanzkräftige, in den Sparten

## Untertagebau und Gross-Tiefbau

tätige **Bauunternehmung**. Für deren Betrieb im

### Raum Zürich

mit Verantwortlichkeitsgebiet der gesamten **Deutschschweiz** suchen wir einen neuen

## Sitzleiter

Zu Ihren wichtigsten Funktionen gehören: Steuerung des Submissionswesens und Akquisition; Federführung von Grossprojekten bzw. Vertretung in den technischen Kommissionen; Arbeitsvorbereitung; Führung der Ihnen zugeteilten Baustellenleiter, Bauführer und Bürostaabsleute; Betreuung der Bauherrschaften und Bauleitungen.

Sie sind der ideale Anwärter für diese Spitzenposition, wenn Sie als Bauingenieur qualifiziert sind, mehrjährige, erfolgreiche **bauunternehmerische** Erfahrung im Untertagebau und/oder Gross-Tiefbau vorweisen; über ein entsprechendes Beziehungsnetz in diesen Sparten verfügen; nebst Deutsch auch Kenntnisse in mindestens einer weiteren Landessprache haben; zur Altersgruppe 33 bis 48 gehören.

Sie können mit einer durchaus ausbaufähigen, grosszügig dotierten Kaderstelle rechnen, wo Sie über weitgehende Kompetenzen verfügen werden. Bei Eignung Prokura und spätere Beförderung in die Geschäftsleitung.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

IBGM Consultants  
Postfach 460, 8034 Zürich  
Tel. 01/383 33 96, Fax 383 35 41

**Ihr Spezialist für die Baubranche**





ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

Die ETH Lausanne (EPFL) schreibt ab sofort eine  
ordentliche/ausserordentliche

## Professur für Bioverfahrenstechnik/ Biotechnologie

aus. Vom gewählten Kandidat wird erwartet, dass er ein Forschungsprogramm von internationalem Standard in einem relevanten Gebiet der Biotechnologie aufbaut. Zum Beispiel: Stoffwechsellengineering, Bioreaktorentwicklung und Bioverfahrenstechnik für Zell- oder Gewebekulturtechnik, kontinuierliche Überwachung und Steuerung von Bioprozessen, Down-stream processing, Sicherheit von Prozessen und Anlagen zur Herstellung rekombinanter Proteine. Die Kandidaten sollten ein ausgeprägtes Interesse an der akademischen Lehrtätigkeit haben und bereit sein, diese nach einer Übergangszeit in französischer Sprache auszuüben. Die Professur ist dem Institut für Chemische Verfahrenstechnik der ETHL angegliedert, wird aber eng mit der Professur für Molekulargenetik der Universität Lausanne zusammenarbeiten, die gleichzeitig ausgeschrieben wird. Die beiden Professuren werden im gleichen Laborkomplex untergebracht und konstitutionieren somit das neue Laboratorium für Molekulare und Zelluläre Biotechnologie der ETH und Universität Lausanne.

Kandidaten, die über nachweisbare Qualifikationen in der Forschung verfügen, werden eingeladen, Bewerbungsunterlagen beim Präsidenten der ETH Lausanne, Prof. Dr. J.-C. Badoux, Ecole Polytechnique Fédérale, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, Suisse, anzufordern und sich bis zum 1.4.1994 zu bewerben.

Für unsere intensiv zu bearbeitenden Objekte  
suchen wir

## Bauzeichner/Bauzeichnerin

welche interessiert und befähigt sind, auch aussergewöhnliche Bauprobleme speditiv zu lösen.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsvorstellungen an

Willi Egli, Architekt BSA/SIA  
Schlossergasse 9, 8001 Zürich



Für den Aussendienst suchen wir einen

## dipl. Architekten HTL als Schätzer

Aufgaben:

- Einschätzung von Gebäuden zu Versicherungszwecken
- Schätzungsrevisionen
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden
- Durchführung von Kontrollen im Brandschutzwesen

Anforderungen:

- Diplomabschluss HTL
- mehrjährige Praxis als Bauleiter
- initiatives und selbständiges Arbeiten

Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in einem Team von Architekten
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen im Rahmen des staatlichen Besoldungsdekretes
- der Arbeitsplatz befindet sich zu Hause
- vollamtliches Arbeitspensum

Stellenantritt: nach Übereinkunft.

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von Referenzen und den üblichen Unterlagen bis zum 31. März 1994 an die untenstehende Adresse.

Nähere Auskunft über diese Stelle erteilt Ihnen gerne der Chef des Aussendienstes, Jörg Eckert, Telefon intern 064/26 36 40.

### **AARGAUISCHES VERSICHERUNGSAMT**

**Direktion, Dr. Rolf Eichenberger, Bahnhofstr. 101, 5001 Aarau**

# S

**telleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
Teil des Berufsstandes  
gelesen!**

**Barbara Eriksson AG**  
Consulting

**Wo können Sie Ihr Bauingenieurwissen, Ihr Unternehmertum und Ihr Verhandlungsgeschick täglich sinnvoll einsetzen?**

Als erfahrener Diplomingenieur, der gewohnt ist unternehmerisch zu denken, haben Sie auch anderswo gute Chancen. Prüfen Sie trotzdem einmal kritisch, wie sich Ihre Karriere entwickeln wird.

Ist bei Ihrem jetzigen Arbeitgeber eine *Mitgliedschaft in der Geschäftsleitung und die Möglichkeit einer Beteiligung* auf längere Sicht gegeben?

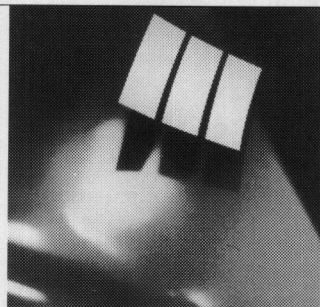
Genau das hat unser Mandant – ein zukunftsorientiertes und erfolgreiches Ingenieurbüro mit ca. 40 Angestellten zu bieten.

Als Gegenleistung erwartet dieses seit 20 Jahren bekannte und geschätzte Büro langjährige Berufserfahrung in mehreren Spezialgebieten, wirtschaftliches Denken und Handeln, Eigeninitiative, Durchhaltewillen, Kreativität und Flexibilität.

Sollten Sie zudem ein hervorragender Kommunikator sein, welcher als erfolgreicher Unternehmertyp zu begeistern und zu führen versteht, dann nehmen Sie unverzüglich mit uns Kontakt auf.

Frau B. Eriksson freut sich darauf, Sie über diese Herausforderung detaillierter informieren zu können.

Barbara Eriksson AG Consulting  
Hauptstr. 54, Postfach, 4153 Reinach 1  
Tel. 061/712 02 50, Fax 061/712 02 60



*Wir sind Marktführer auf dem Gebiet der Linienentwässerung. Weltweit. Diesen Vorsprung wollen wir ausbauen.*

Unsere zukunftssträchtige Sparte Spezialprodukte erarbeitet kundenspezifische Lösungen aus Polymerbeton im Tunnel- und Kanalisationsbau.

Für den Ausbau dieses Marktes suchen wir im **Grossraum Bern-Zürich** einen dynamischen

**Verkaufsberater  
Tunnel- und Kanalisationsbau**  
auf den 1. April 1994 oder nach Vereinbarung

**Wir erwarten von Ihnen:**

- Verkäuferisches und kaufmännisches Flair
- Abschluss als Tiefbauzeichner mit planerischer Erfahrung oder gleichwertige Ausbildung
- PC-Erfahrung
- Französischkenntnisse
- Alter: ca. 25-30 Jahre
- Führerausweis Kat. B

**Wir bieten Ihnen:**

- Eine gründliche Einarbeitung durch unser Team von qualifizierten Mitarbeitern
- Selbständiges Arbeiten
- Moderne Anstellungsbedingungen
- Mitarbeit in einem jungen und erfolgsorientierten Unternehmen

Interessenten, welche beim Auf- und Ausbau dieser entwicklungsfähigen Sparte mitwirken möchten, bitten wir um die Zusendung der Bewerbungsunterlagen mit Foto an unseren Leiter Spezialprodukte, **Herrn M. Winiger**, der Ihnen für vorgängige Auskünfte gerne zur Verfügung steht.

**ACO Lösungen**

*mit System.*

ACO Bauelemente AG  
Postfach 197, 8754 Netstal  
Telefon 058/61 82 82



**EGCO AG**

sucht

**Bauingenieur HTL/ETH  
Technischer Berater**

Unsere Firma ist im Bauhauptgewerbe tätig; sie entwickelt, produziert und vermarktet eigene Wärme- und Trittschallanschlüsse, hochbelastbare Querkraftdorne, Schalungssysteme und vorfabrizierte Armierungskörbe. Unser Ziel ist es, den Entscheidungsträgern die richtige Fachberatung anzubieten, mit eigenem Ingenieur-Know-how und Erfahrung.

- Sie sind motiviert und arbeiten gerne in einem jungen Team
- Sie sind 26 bis 35 Jahre alt mit Erfahrungspotential im Hochbau
- Sie arbeiten selbständig und verantwortungsbewusst

- Sie haben Verkaufsflair und lieben Kundenkontakte
- Sie sind kreativ und lösen gerne Bauprobleme
- Sie handeln unternehmerisch und kostenbewusst
- Ihre Muttersprache ist Deutsch, Französischkenntnisse sind von Vorteil

Wenn Sie diesen Anforderungen entsprechen, so sind Sie der richtige Mann für uns.

**Wir bieten Ihnen:**

- eine gute Grundentlohnung
- eine motivierende Gratifikation
- zusätzliche Kadervorsorge
- Möglichkeit für Geschäftsauto mit Natel C
- Büroräumlichkeiten mit mobiler EDV-Installation in Vuisternens-en-Ogoz FR
- persönliche Entwicklungsmöglichkeiten mit dem Wachstum der Firma

Bitte senden Sie Lebenslauf mit Portraitfoto und handgeschriebenen Motivationsbrief an folgende Adresse:  
Egco AG, Les Placettes, 1696 Vuisternens-en-Ogoz





ÉCOLE POLYTECHNIQUE  
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

cherche pour son **Laboratoire des voies de circulation**

## Adjoint(e) Scientifique

orientation technique routière.

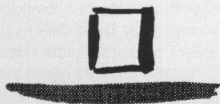
En possession d'un diplôme EPF d'ingénieur civil (ou titre équivalent), il(elle) prendra en charge la conduite des travaux de laboratoire et dirigera des projets de recherche. Ses activités seront plus particulièrement orientées sur la conception et l'entretien du réseau routier. Il(elle) secondera le professeur pour l'enseignement et sera associé(e) à la publication d'ouvrages scientifiques et techniques.

Nous demandons:

- expérience professionnelle indispensable dans le domaine des voies de circulation
- aptitude à mener et diriger des recherches
- facilité d'expression et de rédaction
- bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais.

**Renseignements complémentaires:** Prof. A.-G. Dumont, tél. 021/693 23 45.

Les offres de services accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats seront adressées au **Service du personnel de l'EPFL, Pavillon C - Ecublens, 1015 Lausanne.**



**GÖHNER MERKUR AG**  
Generalunternehmung und Immobilien

Ob Ein- oder Mehrfamilienhäuser, Umbauten, Geschäftshäuser, Einkaufszentren oder Industriebauten – unsere Planungsfachleute bearbeiten die ganze Palette von der Projektstudie bis zur Ausführungsplanung.

Wir suchen für derartige Bauaufgaben einen jüngeren

### Hochbautechniker/Konstrukteur

mit einigen Jahren Berufserfahrung und abgeschlossener Ausbildung HTL oder TS. Bei Eignung ist ein späterer Einsatz als Planungsprojektleiter möglich.

Ihr Aufgabengebiet umfasst das Ausarbeiten von Projekt-, Werk- und Detailplänen, wobei in erster Linie auf konstruktiv einwandfreie Lösungen Wert gelegt wird.

Im weiteren suchen wir einen jüngeren

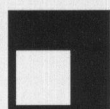
### Hochbauzeichner

der Freude hat, sowohl an grösseren wie auch an kleineren Projekten mitzuwirken. Sie haben eine Hochbauzeichnerlehre absolviert und besitzen einige Jahre Erfahrung.

Bei beiden Stellen ist CAD-Erfahrung von Vorteil. Sie werden jedoch bei fehlender Ausbildung in unser CAD (Autocad von Vifian und Zuberbühler) eingeführt.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und die erwähnten Voraussetzungen erfüllen, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung an Frau B. Schneider, Personalassistentin.

**Göhner Merkur AG**  
Generalunternehmung und Immobilien  
Hegibachstrasse 47, 8032 Zürich, Tel. 01/384 84 84



**GRUNER AG**  
INGENIEURUNTERNEHMUNG

Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir sind eine bedeutende und erfolgreiche Ingenieur-Firmen-Gruppe mit mehreren hundert Mitarbeitern in der Schweiz und in Deutschland. Zur Ergänzung unseres Teams am Hauptsitz suchen wir einen erfahrenen

## Projektleiter Tiefbau

Zu seinen Aufgaben gehören die Leitung und die eigene aktive Mitarbeit an mittleren und grossen Projekten aus dem Tief- und Untertagebau, die Führung des jeweiligen Projektteams und die Pflege und die Ausweitung von Kontakten zu privaten und staatlichen Auftraggebern, Behörden, Partnerfirmen, Lieferanten und Unternehmungen.

Wir suchen Kontakt zu einem

## BAUINGENIEUR

mit fundierten Kenntnissen im Tief- und/oder Untertagebau und mehreren Jahren Erfahrung in der Projektierung grösserer Tiefbauten sowie Verständnis für die Belange der Umwelt.

Wir bieten ein erstklassiges Arbeitsumfeld, ein der Aufgabe angemessenes Salär, gute Sozialleistungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Unser Herr P. Rüeegsegger gibt Ihnen anlässlich eines persönlichen Gesprächs gerne weitere Auskünfte. Rufen Sie ihn unter 061/317 61 61 an und vereinbaren Sie einen Termin.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55  
CH-4020 Basel  
Tel. 061/317 61 61

**Er braucht. Sie hat.**



**Spende Blut. Rette Leben.**

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro und gehören zu den Marktleadern im Bereich CAD für Architekten. Einerseits planen und bauen wir Gebäude aller Art, andererseits verkaufen wir mit Erfolg unser CAD System.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir einen jungen, vielseitigen und initiativen

## Architekten HTL oder TS

Ein Teil Ihrer Aufgabe umfasst die Begleitung unserer Bauprojekte von der Baueingabe bis zur Ausführung. Nach einer Einarbeitungszeit in die CAD- und Computerwelt installieren Sie zudem auch CAD Arbeitsplätze bei unseren Kunden, schulen und begleiten diese während der Ausbildungsphase. Sind CAD, Windows, Windows NT, DOS, Netzwerke etc. für Sie keine Worte die Ihnen das Fürchten beibringen, möchten wir Sie kennenlernen.

Wir bieten Ihnen anspruchsvolle, abwechslungsreiche Arbeit bei gutem Salär und zeitgemässen Sozialleistungen.

Unsere Büros sind 15 Minuten von Zürich entfernt, mitten im Dorf Aesch bei Birmensdorf. Interessiert? Ja? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Vifian+Zuberbühler AG  
Architekturbüro  
Haldenstrasse 31  
8904 Aesch b. Birmensdorf

Tel: 01 737 38 11 Hr. Vifian od. Hr. Zuberbühler

## Diverses



## CONCOURS D'ARCHITECTURE POUR LA CONSTRUCTION DE LA CLINIQUE DE READAPTATION CNA A SION

La CNA (Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents) ouvre un concours public de projets pour sa clinique de Sion.

Le concours est ouvert aux architectes REG. A établis ou domiciliés avant le 1.1.93 dans les cantons romands (FR, GE, JU, NE, VD, VS) ou dans les districts de Courtelary, Moutier et La Neuveville (BE).

### Le jury est composé des personnes suivantes:

- Présidente:** Inès Lamunière, Professeure, Architecte EPFL/SIA/FAS, Genève, Lausanne
- Membres professionnels:** Bernard Attinger, Architecte cantonal, Sion  
Peter Baumann, Architecte EPFZ/SIA/FAS, Lucerne  
Fonso Boschetti, Architecte SIA/FAS, Lausanne  
Charles-André Meyer, Architecte de la Ville, Sion  
Wilfrid Steib, Architecte EPFZ/SIA/FAS, Bâle  
Beat Heggli, Architecte EPFZ/SIA, Chef de la section des constructions CNA
- Membres non professionnels:** Richard Zufferey, Docteur ès sc. Math. Directeur du département logistique, CNA  
Willi Morger, Docteur en droit, Directeur du département assurances, CNA  
Christoph Heinz, Docteur en médecin, Médecin-chef de la clinique CNA, Bellikon  
Toni Scartazzini, Chef du projet, CNA
- Suppléants:** Frédéric M. Perret, Ingénieur EPFZ/SIA, Directeur de la division des immeubles, CNA  
Jacques Richter, Architecte EPFZ/SIA/FAS, Lausanne  
Martin Müller, Architecte, Section des constructions CNA
- Experts:** René Bornet, Directeur de l'hôpital régional de Sion  
Hansjörg Zentner, Architecte EPFL/SIA/FAS, Lausanne

Le jury dispose d'un montant de 220'000.- frs pour les prix et mentions éventuelles.

Le règlement-programme peut être obtenu gratuitement à l'adresse de l'organisateur:

Administration du "Concours d'architecture pour la construction de la clinique de réadaptation à Sion" CNA, 19 avenue de la Gare, 1001 Lausanne.

Les architectes qui remplissent les conditions sus-mentionnées peuvent s'inscrire jusqu'au 15 février 1994 en versant au CCP 60-700-6 CNA 6002 Luzern, la somme de 300.- frs à titre de dépôt avec mention, sur le bulletin, de la référence "compte 155 735, Concours d'architecture pour la clinique de réadaptation CNA, Sion".

- Délais:** Envoi des documents dès le 21 février 1994  
La visite des lieux et la remise du fond de la maquette sont prévues pour le 23 février 1994  
La remise des travaux est fixée au 10 juin 1994

## Masstäbe in der Projektierung setzen

Für die Bearbeitung von Verkehrs- und Tiefbauprojekten suchen wir einen initiativen

## Bauingenieur HTL/ETH

Sie verfügen über erste Erfahrungen in der Projektierung und möchten nach gründlicher Einführung Verantwortung als Hauptsachbearbeiter und Junior-Projektleiter übernehmen. Sie engagieren sich für Verkehrsanlagen (Eisenbahnen und Strassen) sowie für die Sanierung von Tiefbauten.

Wir bieten Ihnen eine entwicklungsfähige Position, die Unterstützung durch erfahrene Kollegen und eine topmoderne EDV-Infrastruktur.

Setzen Sie sich Masstäbe für Ihre persönliche Zukunft!

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre Bewerbungsunterlagen zu Händen von Herrn M. Simon.



Emch + Berger Zürich AG

Ingenieurunternehmung  
Forchstrasse 59  
8032 Zürich  
Telefon 01/383 85 82



# Was wir Sandstrahlen, wird wie TV-Wäsche: porentief rein.

Münchhaldenstrasse 33, 8008 Zürich, Telefon 01-381 13 12, Fax 01-381 13 23



## Stellenangebote



## Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

Wir suchen für das **Hochbauamt** per 1. April 1994 oder nach Vereinbarung eine/n

### Leiter/in Planung und Projektierung

Welche Aufgaben warten auf Sie?

- Leitung der Hauptabteilung Planung und Projektierung
- Mitwirkung bei den übergeordneten Geschäften des Amtes
- Vorbereitung der verschiedensten kantonalen Hochbauvorhaben in Konzepten und Programmen
- Erarbeitung von Entscheidungsgrundlagen und Berichten
- Projektleitung als Bauherrschftsvertretung bei Neubau-, Umbau- und Sanierungsvorhaben

Was erwarten wir von Ihnen?

- Hochschul-Studienabschluss oder gleichwertige Aus- und Weiterbildung
- Fundierte, mehrjährige Praxis in allen einschlägigen Gebieten des Hochbaues
- Fähigkeit zu Teamarbeit und interdisziplinärem, kostenbewusstem Denken
- Führungserfahrung mit Sinn für Koordination und Organisation
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Falls dieses vielseitige Tätigkeitsfeld Sie anspricht, steht Ihnen A. Oppikofer, Kantonsarchitekt, gerne für weitere Informationen zur Verfügung. Telefon 061/925 54 43.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 5. Februar 1994 an das Kantonale Personalamt, Rheinstrasse 24, 4410 Liestal. Von Vorteil ist es (weil es Ihnen und uns die Arbeit erleichtert), wenn Sie Ihre Bewerbung auf unserem Bewerbungsbogen einreichen. Das Personalamt (Telefon 061/925 52 32) stellt Ihnen gerne einen Bewerbungsbogen zu. Kennziffer: 93.0181

*Das Baselland hat gute Stellen für gute Leute*

## Diverses

Die Keller AG Ziegeleien in Pfungen veranstaltet einen

### öffentlichen Projektwettbewerb

nach SIA-Ordnung 152/93

für eine Wohnüberbauung in Winterthur-Dätttau

#### Teilnahmeberechtigung

Architektinnen und Architekten, welche seit dem 1. Januar 1993 im Bezirk Winterthur Wohn- und Geschäftssitz haben sowie neun eingeladene Büros.

#### Auszeichnungen

Für Auszeichnungen stehen dem Preisgericht Fr. 100'000.- zur Verfügung. Davon werden mindestens Fr. 80'000.- für Preise ausgerichtet.

#### Wichtige Daten für den Bezug der Unterlagen

- Bezug der Unterlagen ab Donnerstag, den 20. Januar 1994 bei der Keller AG Ziegeleien, Dätttauernstrasse 13, 8406 Winterthur-Dätttau (Mo bis Fr von 07.30 bis 12.00 h und 14.00 bis 17.00 h) gegen Vorweisung des Empfangsscheines einer Zahlung von Fr. 400.- auf das Postcheckkonto No. 84-122-8 der Keller AG Ziegeleien in Pfungen mit dem Vermerk «Schutzgebühr Projektwettbewerb Dätttau».
- Das Programm für den Projektwettbewerb Dätttau kann ab Donnerstag, den 13. Januar 1994 bei der Keller AG Ziegeleien in Pfungen, durch Einsenden eines adressierten Rückantwortcouverts unentgeltlich bezogen werden.

#### Abgabetermine

- Projektpläne: Bis am 27. Mai 1994
- Modell: Bis am 3. Juni 1994



**Keller AG Ziegeleien**

CH-8422 Pfungen ZH Tel. 052 31 03 03 Fax 052 31 04 04

**Erfolgreich inserieren im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»**

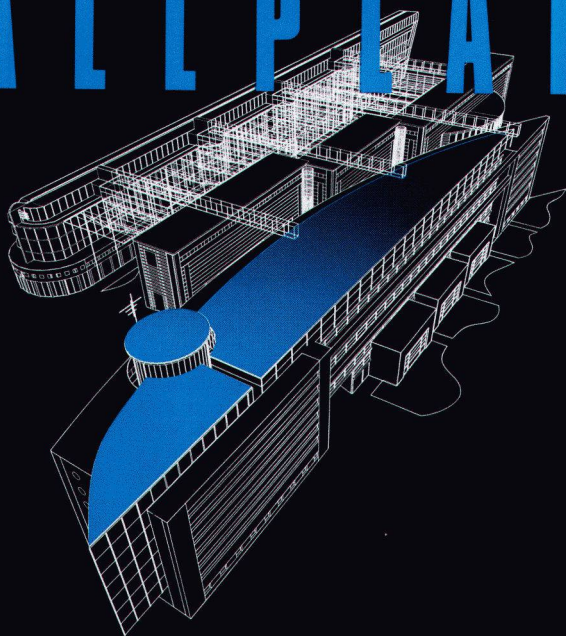


# Architektur

muss

kommunizieren.

# ALLPLAN



Der Architekt baut für die Zukunft. Mit Weitsicht und Logik. Lösungen von grosser kreativer und technischer Bandbreite werden von ihm verlangt. Und schnelle Kommunikation auf hohem Niveau. Dafür muss er frei ans Werk gehen. Ohne geistige Limiten und ohne technische Grenzen. Allplan CAD-Systeme sprengen immer wieder Grenzen, machen Unmögliches möglich. Sie sind höchsten profes-

sionellen Ansprüchen entsprechend, auf die mannigfaltigen Aufgaben des Architekten zugeschnitten. Unser ALLPLAN Baukastensystem ermöglicht immer die optimale Lösung. Für jedes Bedürfnis. Und für jedes Budget.

HEMETSCHER



ALLPLAN wird in der Schweiz vertreten durch Fides Informatik, Zürich, Tel. 01-249 27 06, Fides Informatik, Biel, Tel. 032-23 77 11, CDS Bausoftware AG Heerbrugg, Tel. 071-72 66 75, Olivetti AG, Wallisellen, Tel. 01-839 15 11.

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz - St.Gallen - Liestal

## Altlasten

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,  
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,  
Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,  
Energie- und Umwelttechnik,  
Museumstr. 3/Postfach 988,  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## Akustik

IMHOF AKUSTIK AG  
Ingenieurbüro für Akustik  
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11  
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

## Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker  
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau  
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau  
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

U. KLOPFENSTEIN Atelier für Modellbau  
4054 Basel, Tel. 061/302 60 03

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wetzikon, Tel. 056/27 10 80

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,  
8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

VONLANTHEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN  
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77  
5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22  
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Archiv-Anlagen

Montagen und Demontagen  
ide-AG, 5400 Baden  
Tel./Fax 056/22 44 82

## Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,  
Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte  
SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und  
Marmor 10-150 cm Ø  
SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,  
Holz etc.  
MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN  
grosse Mineralienbrocken und Mineralien-  
leuchtkörper  
CREATIONS ANGELO SCHWYZER,  
Gerbestrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax  
052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

## Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Bauadministration + CAD für Architekten und Bauingenieure

Modular aufgebaute Programmsysteme,  
z.B. BAUCONTROL. Hard- und Software.  
Unverbindl. Beratung und Demo auf An-  
frage. OLIVETTI (Schweiz) AG, EDV für den  
Bau, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11, Fax 01/831 04 46

## Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik  
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,  
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74  
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28  
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07  
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57

CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66  
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG  
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,  
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Bauinspektion

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-  
tentialmessung, Thermographie, Georadar,  
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-  
schall, Bauphysik.  
Instandsetzungskonzepte, Materialtechno-  
logie, Qualitätssicherung, Bauleitung.  
Zürich: Tel. 01/385 28 66,  
Fax 01/385 30 13  
Bern: Tel. 031/42 44 00,  
Fax 031/42 49 50  
Luzern: Tel. 041/22 12 55,  
Fax 041/22 71 20  
Sitten: Tel. 027/22 26 37,  
Fax 027/22 24 95  
Chur: Tel. 081/22 85 41,  
Fax 081/22 40 86  
Lugano: Tel. 091/55 06 19,  
Fax 091/54 79 62

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologien  
Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15  
EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

## Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55  
TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse  
10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,  
Fax 064/53 16 27



# Wer macht was?

## Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure und Architekten  
Produkteunabhängige Beratung  
und Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,  
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

## Beleuchtungssysteme

BEAT BUCHER AG, LICHT MIT KONZEPT  
Konstanzerstr. 58, 8274 Tägerwil  
Tel. 072/69 16 16, Fax 072/69 26 42

## Betonlabor

IMP Baustoff AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 082/46 50 46, Fax 062/46 19 31  
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09  
Fax 081/723 70 05  
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39  
KUBO AG, Bohrunternehmung,  
Berninastrasse 156, 8057 Zürich,  
Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34  
BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bündlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60  
GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65  
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08  
REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal  
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von  
komplexen Bühneneinrichtungen  
MAX EBERHARD AG Bühnenbau  
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

## Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –  
Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung –  
Devisierung und Fachbauleitung  
Planungsteam THEATECH  
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

## Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

## Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60  
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## CAAD MAS Medusa Archi- tektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Archi-  
tekten. Verlangen Sie eine unverbindliche  
Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung  
• Service • Hotline Tel. 01/202 85 05,  
Fax 01/202 85 06  
Krattinger & Meyer, Architekt & Planung AG  
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

## CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC  
für Architektur und Innenarchitektur. Be-  
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •  
preisgünstig.  
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.  
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

## CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,  
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu  
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,  
Archivieren. Plottservice per Disketten/  
Modem. Beratung. ASCAD AG,  
3550 Langnau  
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

## CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur  
Marktleader in der Schweiz

## CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten  
7500 Installationen in Europa  
ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernbare  
modular aufgebaute CAD-Systeme für  
alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertro-  
ffene Bedienungsführung.  
FIDES Informatik, 8004 Zürich  
Tel. 01/249 27 06  
FIDES Informatik, 2501 Biel  
Tel. 032/23 77 11  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/72 66 75  
OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 15 11

## CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale  
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie un-  
verbindlich.  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern  
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG  
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A  
Tel. 01/932 11 31

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICK AG  
Lenzühlstr. 2, 8370 Sirmach  
Tel. 073/26 10 81  
«Aus der Praxis – für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle –  
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

## CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG  
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,  
Fax 061/271 45 80

## CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG  
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen  
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95  
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-  
und Tiefbau

## CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG  
Feilengasse 5, 8008 Zürich,  
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 1200 installierten Ar-  
beitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösun-  
gen im Bereich: Architektur, Ingenieurwe-  
sen, Facility Management, Haustechnik.  
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümliigen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige  
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-  
büro.  
RONY DAHINDEN Ingenieure + Software  
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
Architekturbüro  
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11  
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:  
Heute über 500'000 Installationen welt-  
weit. Die meisten Schweizer Architekten  
vertrauen uns. An einer unverbindlichen  
Demo zeigen wir Ihnen warum.

## MesserliCAD/CAE MesserliBAUAD MesserliEKP

Branchenspezifische und übergreifende  
Software für Architektur und Haustechnik.  
Integrales CAD/CAE auf HP-Workstations.  
Bauadministration. Devisierung und Ele-  
mentkostenplanung unter MS-Windows mit  
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-  
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-  
lationen IN DER SCHWEIZ.  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,  
8957 Spreitenbach und 3011 Bern,  
Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73

## Cheminée-Einsätze

RÜEGG CHEMINÉE AG  
Schwättenmos 4, 8126 Zumikon,  
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

## Dehnungsmessstreifen

Auf Armierung, Stangen, Stahlträger, Beton,  
H. DIETRICH Messtechnik, Gerenstr. 12,  
3065 Bolligen, Tel. 031/921 08 11,  
Fax 921 55 23

## Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Erschütterungen/Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78  
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
K+S P. KIEFFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,  
Fax 061/711 96 34

## ZIEGLER CONSULTANTS

Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,  
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-  
messungen, Überwachungen, Sanierungen  
und Expertisen

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen.  
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-  
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-  
strasse 15, Tel. 01/422 50 66,  
Fax 01/422 37 25

## Fassadenisolation (verputzt)

Planung, Detaillösungen, Devisierung,  
Beratung durch Systemhalter,  
SIEGFRIED KELLER AG, 8304 Wallisellen,  
01/839 66 11, Fax 01/839 68 50

## Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG  
4142 Muencheningen, Weidenstr. 13  
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG  
Ackerstr. 43, 8610 Uster,  
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

## Frischbetonkontrollen

IMP Baustoff AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
(s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32  
Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik

GeoExpert ag  
Bahnhofstrasse 35, 8603 Schwenenbach  
Tel. 01/825 62 82, Fax 01/825 62 83

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82  
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher  
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,  
Baumethoden, ersteatische Berechnungen  
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bündlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG  
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

# Wer macht was?

## Kanal-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG  
8055 Zürich, Tel. 01/463 76 66

KÄPPEL, Bautenschutz & Umwelttechnik AG  
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

## Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge  
und Bautenschutz  
Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,  
8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,  
Fax 01/876 05 45.  
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA  
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

## Ladenbau

Montagen und Demontagen  
ide-AG, 5400 Baden  
Tel./Fax 056/22 44 82

## Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO  
MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,  
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19  
Fax 041/42 28 41  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-inotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS  
(s. Erschütterungen/Messungen)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 65 50

## Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46  
Fax. 056/41 61 24

## Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg  
Produktion, Vertrieb, Beratung,  
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

## Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

## Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungskonzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG  
Bauingenieure und Materialtechnologien  
Technologie-Zentrum  
Weberstr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Orgel

ORGELBERATUNG + PROJEKTGESTALTUNG  
Bergstrasse 91a, 4339 Sulz AG  
Tel. 064/65 10 10, Fax 064/65 10 12

## Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-  
gungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS  
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21  
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern  
Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59  
Gebäudeaufnahmen für Architektur

büro für optische bauaufnahmen  
tscharner und partner, 8750 glarus,  
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

## Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG  
5236 Remigen  
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

## PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG  
Abdichtungen, Bausanierungen  
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden  
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

## Rohrleitungs-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG  
8055 Zürich, Tel. 01/463 76 66

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11  
PRONOVO AG  
körperschall- und schwingungsdämmende  
Materialien, Hochbaulager  
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

## Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

SCHAUMSTOFF AG, 8303 Bassersdorf  
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55  
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8008 Zürich  
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,  
Fax 01/382 33 43  
Lachen, Tel. 055/63 46 00,  
Fax 055/63 54 77  
Untervaz – St.Gallen – Liestal

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

## Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotet AG  
1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen  
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

## Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und  
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14  
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52  
Fax 01/725 78 22

## Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG  
Beratende Geologen SIA/ASIC  
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

## Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallschalliert, feuerbeständig

BLÄTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriest. 1, 8117 Fällanden  
Tel. 01/825 43 85

## Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,  
Design und Bau von mobilen Kabinen-  
und Trennsystemen in Glas, Metall und  
Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/99 55 81,  
Fax 061/99 55 83

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Trocknung

siehe Entfeuchtung

## Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik,  
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,  
Fax 045/21 74 91

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dieltikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

## UVP und Ökobilanzen

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany,  
Ökologie im Einklang mit Ökonomie  
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Röschibachstrasse 22, 8037 Zürich  
Tel. 01/272 27 01, Tel. 01/272 41 41,  
Fax 01/272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe  
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532  
Fax 064/71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG  
Waagen und analytische Instrumente  
Postfach, 8606 Greifensee  
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

## Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz  
Tel. 061/61 45 43, Fax 061/61 94 19

## Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,  
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen  
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung  
mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-  
grabungen; in Rohren von 150–800 mm  
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-  
nenleitungen abdichten und sanieren mit  
dem «SikaRoboliner @10»-Verfahren

## Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)



**KUBO AG**  
BOHRUNTERNEHMUNG

Berninastrasse 56  
8057 Zürich  
Tel. 01-312 67 77  
Fax 01-312 67 90

Diamant-  
Betonbohrungen  
Trockenbohrungen  
Betonfräsen  
Betonpressen  
Fugenfräsarbeiten  
Betonbeissen  
Abbruch von Beton

20 Jahre Erfahrung

## BAULEITUNGEN DEVISIERUNGEN

für Wohn- Industrie- und Umbauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre Q 264-10136 an ofa Orell  
Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen 1.

## Stellengesuche

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau/Grundbau sucht neue Aufgabe in der Projektierung oder als Bauleiter in der Schweiz oder im Ausland.

Freie Mitarbeit oder zeitlich beschränkte Anstellung möglich. Beste Referenzen vorhanden.

Angebote unter Chiffre SIA 1958 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Junger

### Hochbauzeichner (20)

sucht Stelle in Architekturbüro im Raum Luzern/Zug

Telefon: 041/91 24 48

Ich bin 26 Jahre alt, habe ein vollständiges Bauingenieur-Studium absolviert (Vertiefung: Wasserbau, Konstruktion), besitze jedoch keinen ETH-Abschluss und strebe eine langfristige

### Festanstellung, evtl. ein Praktikum

an mit der Möglichkeit, die vorhandenen theoretisch-technischen Kenntnisse mit einer umfassenden praktischen Ausbildung zu kombinieren. In Frage kommen sämtliche Sparten von Projektierung/Unternehmung/Verwaltung. Ich bin örtlich ungebunden und kann die Tätigkeit nach Übereinkunft aufnehmen. Anfragen unter Chiffre 1957 an: IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

**Phantasie sucht** neues Wirkungsfeld in der **Arbeitswelt**. Stadtplanung, Landschaftsplanung und Ökologie oder gemeinsam den Bogen zu etwas ganz Neuem schlagen ...

Ihre Zeilen freuen mich. Offerten unter Chiffre 1959 an:  
IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

## Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnemente

1 Jahr	Schweiz:	Ausland:
Einzelnummer	Fr. 216.-	Fr. 235.-
	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Casserate
Tel. 01 / 251 24 50	Tel. 021 / 37 72 72	Tel. 091 / 52 66 84
Fax 01 / 251 27 41	Fax 021 / 37 02 80	Fax 091 / 52 45 65

### Satz + Druck

Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz:	Ausland:
Einzelnummer	Fr. 140.-	Fr. 152.-
	Fr. 8.- plus Porto	

### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60



rotring pen station

# Ende der Trockenzeit

Der rotring Tuschefüller ist Ihre Ausgangsbasis für perfektes Zeichnen. In der pen station bleibt Ihr Tuschefüller jederzeit anschreibebereit – ganz ohne ständiges Auf- und Zuschrauben der Kappe und ohne einzutrocknen. So sichern Sie sich einfach beste Zeichenergebnisse.

Jetzt zum Vorzugspreis von

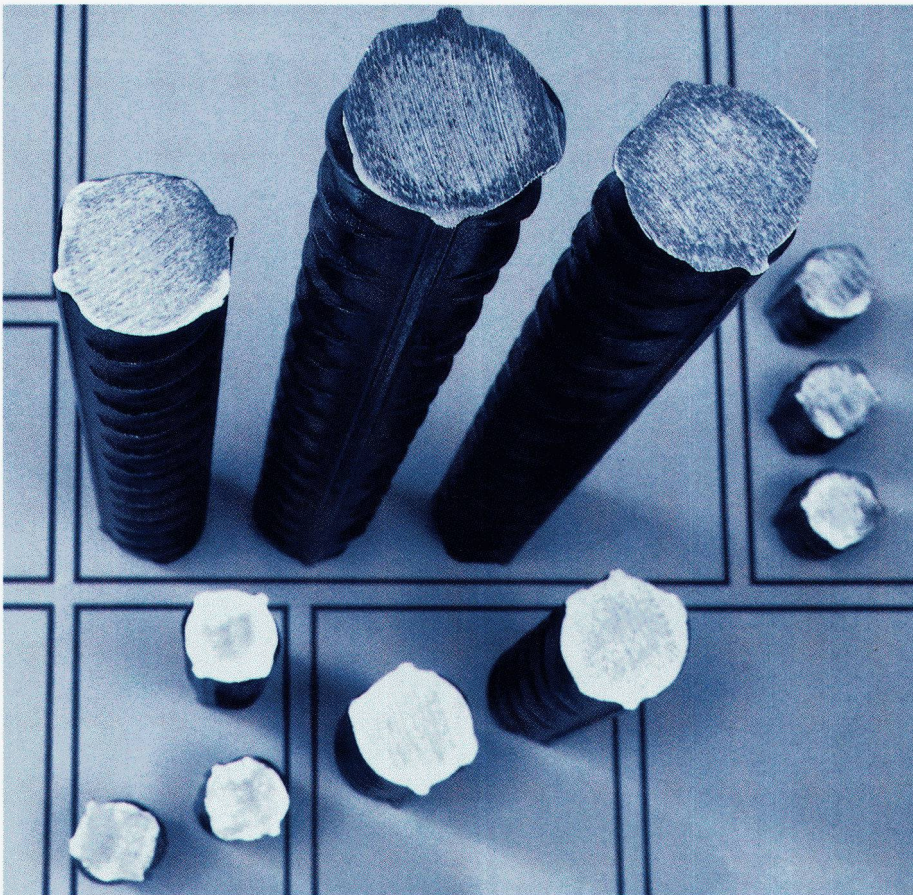
**Fr. 27.50 \***

bei Ihrem Fachhändler

\* mit rapidograph!



# Bewehrungshelfer



## Bewehrung mit *unicad*-CAD

Das CAD-System von **HOCHTIEF** hilft Ihnen, Bewehrungspläne schnell zu erstellen. Ein preiswertes Paket ermöglicht Ihnen gleichzeitig den schnellen Einstieg in die CAD-Konstruktion mit *unicad*.

Vorhandene Schalpläne aus anderen

Systemen können Sie übernehmen und als Bewehrungsplan bearbeiten. Fordern Sie umgehend ausführliche Informationen an: Faxen Sie uns diese Anzeige oder rufen Sie einfach an!

**Ansprechpartner:**

**Firma:**

**Adresse:**

**Telefon:**

**Besuchen Sie uns auf der computer graphics 94 in Zürich vom 2.-4. Februar 1994 auf Stand 041**

***unicad*-Vertriebspartner  
in der Schweiz:**

**BERUSOFT AG, Vaduz**

**Tel.: 075/2326065**

**Fax: 075/2326065**

**PTO P. PETILLO,  
EDV-Generalunternehmung,  
Hausen bei Brugg**

**Tel.: 056/421232**

**Fax: 056/422536**

**TOBLER EDV BERATUNG,  
Höri bei Bülach**

**Tel.: 01/8622180**

**Fax: 01/8622182**

